

VIA AIR MAIL

CANADIAN BROADCASTING CORPORATION  
INTERNATIONAL SERVICE

CABLE ADDRESS:  
INTRAD

P.O. BOX 6000  
MONTREAL, CANADA

Montreal, 10 de diciembre, 1960

Sr. D. Manuel de Irujo  
Gobierno de Euzkadi  
Paris, Francia.

Mi querido amigo:

Sólo hace unos meses que tuvimos el gusto de visitarle en ésa, pero para nosotros han parecido años. !Tantas fueron las cosas que nos sucedieron desde aquel día! Y no todas buenas. Fuimos a Milán, llenos de ilusión para ver a la familia de nuestra hija, y la hallamos deshecha. Sin duda ya le habrá referido Hickman lo que nos ocurrió. Para mí fué un golpe tremendo, del que a duras penas me he repuesto, pues ni sospechaba lo que allí pasaba. Nuestra niña nos lo ocultaba, por un lado por no apenarnos, y por otro, con la esperanza de que aquello se arreglase de alguna forma. Pero no ha podido ser, por la intolerancia de una familia de judíos, y ahora está en Londres, con una beca que ganó allí, haciendo el Master of Arts en la Universidad. Luego vendrá para el Canadá con nosotros. Juanita ha estado allí con ella hasta octubre, y yo volví al Canadá en mayo, después de la boda de la Princesa Margaret, que tuve que cubrir para la CBC.

Todo el verano he trabajado mucho, y he hecho varios viajes por este continente, principalmente al Norte Canadiense que me atrae mucho. En septiembre recibí una carta de Madrid diciendo que me habían nombrado miembro del Jurado para el Concurso Ondas de Radio y Televisión, representando a América del Norte, e invitándome a ir a Madrid. Respondí renunciando, pero insistieron y finalmente fué la CBC la que lo aceptó, pidiéndome que les asesorase en cuanto a los candidatos europeos que se presentaron al concurso. Me ofrecieron una visita a Madrid y Barcelona por cuenta de la Corporación, pero decliné, a pesar de que esta emisora obtuvo uno de los premios. No me cabe duda de que todo ello se debe a una campaña de captación, que se inició el año pasado cuando me otorgaron el premio como mejor director de programas en español fuera de España. Recientemente di una conferencia en la Universidad de Montreal sobre algunos aspectos desconocidos del descubrimiento de América (principalmente la probabilidad fundada en estudios que he hecho en la bahía de Fundy, de que Colón visitara las costas del Canadá antes de ir a España). Hubo un verdadero lleno, además de televisarse localmente toda la conferencia. Días después vino a verme el Agregado Cultural de la Embajada para invitarme a ir a Madrid la próxima primavera y presentar allí mi tesis en unas conferencias en la Universidad. Desde luego, no entra en mis cálculos aparecer por allí. Pero si voy a ir a Boston a tratar allí el mismo tema, que ha despertado mucho interés en Norteamérica, en la Universidad. Tengo bastante base para creer que si no Colón, alguien que él conociera le dió información acerca de lugares de estas costas.

Finalmente, una buena noticia. Hace exactamente un mes, al dimitir el cargo Mr. Jean Ochteau, he sido nombrado Director del Departamento Latinoamericano de este Servicio Internacional. Mr. Ochteau ha sido nombrado para un importante cargo en el Gobierno de Ottawa, y yo soy el primer caso de un no-canadiense al frente de un Departamento de la CBC.

I000604

AIR MAIL

Yo nunca lo pude soñar, y menos sabiendo que hubo muchos candidatos muy bien respaldados política y socialmente. Pero este es un país donde se reconoce el trabajo y la capacidad del individuo, y yo he trabajado y trabajado mucho, habiendo elevado este servicio al nivel que ahora tiene, reconocido internacionalmente.

Antes de terminar, quiero felicitarle la próxima Navidad y desearle un feliz Año Nuevo en compañía de Mirenchu y familia, en nombre de nosotros dos.

Afectuosamente  
Montreal, 10 de diciembre, 1960

*Pedro Bilbao*

Sr. D. Manuel de Irujo  
Gobierno de Euzkadi  
París, Francia.

Mi querido amigo:

Sólo hace unas meses que tuvimos el gusto de visitarle en esas, pero para nosotros han parecido años. ¡Tantas fueron las cosas que nos sucedieron desde aquel día! Y no todas buenas. Fuimos a Milán, Linceo de ilusión para ver a la familia de nuestra hija, y la hallamos deshecha. Sin duda ya le habrá referido Hickman lo que nos ocurrió. Para mí fue un golpe tremendo, del que a duras penas me he recuperado, pues ni sospechaba lo que allí pasaba. Nuestra niña nos lo ocultaba, por un lado por no darnos, y por otro, con la esperanza de que aquello se arreglase de alguna forma. Pero no ha podido ser, por la intolerancia de una familia de ju- Master of Arts en la Universidad. Luego vendrá para el Canadá con nosotros. Juanita ha estado allí con ella hasta octubre, y yo volví al Canadá en mayo, después de la boda de la Princesa Margaret, que tuve que cubrir para la CBC.

Todo el verano he trabajado mucho, y he hecho varios viajes por este continente, principalmente al Norte Canadiense que me atrae mucho. En septiembre recibí una carta de Madrid diciendo que me habían nombrado miembro del Jurado para el Concurso Ondas de Radio y Televisión, representando a América del Norte, e invitándome a ir a Madrid. Respondí renun- ciando, pero insistieron y finalmente fue la CBC la que lo aceptó, pidién- dome que les asesorase en cuanto a los candidatos europeos que se presen- taron al concurso. Me ofrecieron una visita a Madrid y Barcelona por en- ta de la Corporación, pero decliné, a pesar de que esta emisora obtuvo de los premios. No me cabe duda de que todo ello se debe a una campaña de captación, que se inició el año pasado cuando me otorgaron el premi- como mejor director de programas en español fuera de España. Reciente- te di una conferencia en la Universidad de Montreal sobre algunos aspec- tos desconocidos del descubrimiento de América (principalmente la propal- lada fundada en estudios que he hecho en la bahía de Fundy, de que Colón vi- ra las costas del Canadá antes de ir a España). Hubo un verdadero lío además de televisarse localmente toda la conferencia. Dias después vi- a verme el Agregado Cultural de la Embajada para invitarme a ir a Madrid la próxima primavera y presentar allí mi tesis en unas conferencias en Universidad. Desde luego, no entré en mis cálculos aparecer por allí. Pero si voy a ir a Boston a tratar allí el mismo tema, que ha despertado mu- cho interés en Norteamérica, en la Universidad. Tengo bastante base para creer que si no Colón, alguien que él conociera le dio información acerca de lugares de estas costas.

Finalmente, una buena noticia. Hace exactamente un mes, al dimitir el cargo Mr. Jean Océan, he sido nombrado Director del Depart- amento Latinoamericano de este Servicio Internacional. Mr. Océan ha sido nombrado para un importante cargo en el Gobierno de Ottawa, y yo soy el primer caso de un no-canadiense al frente de un Departamento de la CBC.